

TS 2.0 AS - MP3 Player 2GB - Slim design

Manuale d'utilizzo



Gentile cliente,

Nel ringraziarla per aver scelto il nostro prodotto, le ricordiamo che tutte le informazioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio sono contenute in questo manuale.

Oltre a essere spiegate le diverse funzionalità sono presenti alcune norme di sicurezza per la gestione corretta del suo **TS2.0AS**.

La preghiamo quindi di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per il suo utilizzo futuro.

AVVISI IMPORTANTI!!!

Prima di utilizzare il lettore per la prima volta, caricare completamente le batterie lasciando collegato il videoregistratore al PC finché la batteria mostrata sul display non risulta carica..

Può risultare impossibile riprodurre o convertire file piratati o scaricati illegalmente da Internet. Questo ovviamente non può essere imputato a malfunzionamenti dell'apparecchio.

1 Indice

1	Indice	5
2	Precauzioni	7
3	Requisiti minimi richiesti	7
4	Istruzioni per l'installazione	8
4.1	Installare i driver.....	8
4.2	Accensione/spegnimento.....	8
5	Connessione/download/rimozione	9
5.1	Connessione al PC	9
5.2	Download di file MP3/WMA	9
5.3	Rimozione	9
6	Operazioni di base.....	10
6.1	Tasti e funzionalità	10
6.2	Accensione/Spegnimento	10
6.3	Setup Menu.....	10
6.4	Utilizzo del lettore MP3	11
6.4.1	Riproduzione di file musicali	11
6.4.2	Modalità Voce	12
6.4.3	Radio FM	13
7	Impostazioni.....	16
7.1.1	Equalizzazione	16
7.1.2	Modo PLAY	16
7.1.3	Contrasto	16
7.1.4	Retroilluminazione	17
7.1.5	Energia	17
7.1.6	Imposta Registrazione.....	17
7.1.7	Lingua	18

7.1.8	Uscita.....	18
7.2	Musica intro.....	18
7.3	Info su	18
7.4	Funzione cartelle.....	19
7.5	Ripeti A-B.....	19
7.6	Funzione di blocco (Hold)	20
7.7	File Lyric per karaoke.....	20
7.8	USB.....	21

8 Specifiche tecniche..... 21

9 FAQ..... 22

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non disperdere il prodotto nell' ambiente per evitare potenziali danni per l' ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde questo prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs.22/1997.

Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.

Portare il prodotto non più utilizzabile presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all' atto dell' acquisto di una nuova di tipo equivalente.



**CONSERVARE IMBALLO DEL PRODOTTO E
SCONTRINO FISCALE. IN CASO CONTRARIO LA
GARANZIA DEL PRODOTTO PERDERA' OGNI
VALIDITA'.**

2 Precauzioni

- 1) Non usare il lettore mentre si guida. E' vietato dalla legge ed è pericoloso per la propria sicurezza e per quella degli altri. E' pericoloso ascoltare il lettore ad alto volume mentre si cammina o si corre. Accertarsi che la situazione permetta l'ascolto senza pericoli per la propria incolumità.
- 2) Inserire le cuffie nell'apposito jack prima di accendere il dispositivo per preservare il lettore da eventuali danneggiamenti.
- 3) Tenere il lettore pulito e non esposto al sole/umidità/acqua.
- 4) Se la superficie del lettore è sporca pulire con un panno umido. Non utilizzare mai soluzioni alcoliche o contenenti diluenti.
- 5) Non disconnettere bruscamente il lettore durante il download/upload/formattazione ma seguire la procedura. In caso contrario non si assicura che l'operazione venga eseguita correttamente. Non siamo responsabili di nessuna perdita di file dovuta ad un uso improprio.

3 Requisiti minimi richiesti

Il lettore richiede che il PC con il quale si effettua operazioni di download/upload abbia i seguenti requisiti minimi:

- Microsoft Windows 98/2000/Me/XP
- Pentium 200MHZ o superiore
- Porta USB
- Hard Disk a 120MB
- Mouse installato
- Lettore CD-ROM

4 Istruzioni per l'installazione

4.1 *Installare i driver*

Installare i driver per Windows 98 contenuti nel CD allegato nella confezione (***questa operazione non è richiesta per Windows ME o superiore***).

- Connettere il lettore MP3 alla porta USB del PC. Apparirà l'icona in basso a destra: "Trovato nuovo hardware". Selezionare la voce "Ricerca driver per il dispositivo" ed inserire il CD allegato con la confezione. Cliccare alla voce "Avanti".
- Selezionare come Directory di installazione quella riferita al CD e cliccare "Sì".
- Il PC installerà i driver per Windows 98 automaticamente.

4.2 *Accensione/spegnimento*

- Prima di utilizzare il lettore per la prima volta effettuare una completa ricarica della batteria collegando il lettore al PC (tramite cavo USB in dotazione). Non collegare dispositivi per il caricamento di batterie alla porta USB del lettore.
- Tenere premuto il tasto ▶ / II per l'accensione per 3 secondi (o per lo spegnimento) del lettore.

Nota:

Nel caso il lettore non si accenda, controllare che lo switch HOLD (posto sulla parte laterale del case) non sia abilitato. Se il lettore non si accende in ogni caso, premere il tasto RESET sul lettore e riprovare.

5 Connessione/download/rimozione

5.1 Connessione al PC

Per assicurare un corretto collegamento USB, si raccomanda di accendere l'apparecchio prima di collegarlo al PC. Collegare il lettore utilizzando l'apposito cavo in dotazione tramite l'estensione.

5.2 Download di file MP3/WMA



- Collegare il lettore MP3 alla porta USB del PC.
- Copiare i file nel lettore. E' possibile organizzare i file in cartelle.

5.3 Rimozione

- Cliccare 2 volte nella barra del PC l'icona in figura.

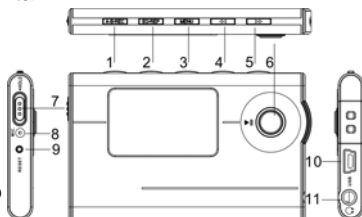


- Dall'icona "Rimozione sicura dell'hardware", evidenziare la voce "Periferica di archiviazione di massa USB" e cliccare sul tasto "Disattiva". Apparirà in basso a destra la scritta: "E' ora possibile rimuovere l'hardware".
- Disconnettere il dispositivo. Non rimuovere il lettore durante il trasferimento dati e prima di aver effettuato la rimozione sicura dell'hardware, per evitare danni al lettore o perdita dei dati. Durante il trasferimento dati i tasti non funzionano.

6 Operazioni di base

6.1 Tasti e funzionalità

- 1) A-B/REC
- 2) Equalizzazione/Ripeti
- 3) Menu
- 4) Vol- / ◀
- 5) Vol+ / ▶
- 6) ON/OFF/Play/Pause/Stop
- 7) Hold
- 8) Microfono
- 9) Tasto di RESET
- 10) Porta USB
- 11) Jack cuffie

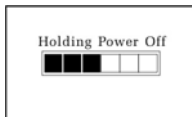
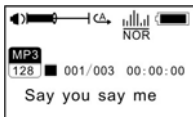


6.2 Accensione/Spegnimento

Tenere premuto il tasto ▶ / || per l'accensione/spegnimento del lettore per 2-3 secondi.

Lettore acceso

→ *Lettore in fase di spegnimento*



6.3 Setup Menu

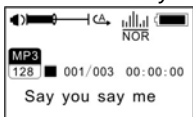
Tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi per entrare nel menu del lettore. Utilizzare i tasti ◀ e ▶ per navigare nel menu a icone. Premere il tasto ▶ / || per entrare nella voce desiderata

6.4 Utilizzo del lettore MP3

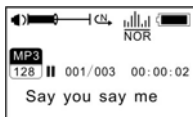
6.4.1 Riproduzione di file musicali

1. Se si è nella condizione di Standby, premere il tasto ▶ / || per iniziare la riproduzione. Premere ancora ▶ / || per mettere in pausa. Per iniziare nuovamente la riproduzione premere per la terza volta lo stesso tasto.

Modalità Standby



Modalità PAUSA



2. Usate i tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare la canzone desiderata.
3. Nella condizione di PLAY, tenendo premuto i tasti ◀◀ o ▶▶ è possibile avanzare (o andare indietro) velocemente nella canzone.
4. Regolazione del VOLUME: premere una volta il tasto MENU. L'icona in alto a sinistra della cassa 🔊 comincerà a lampeggiare. Usare i tasti Vol-/Vol+ per regolare l'intensità del volume. Dopo pochi secondi l'icona smetterà di lampeggiare e il lettore uscirà dalla modalità "regolazione del volume".
5. Durante la riproduzione, premere il tasto EQ/REP per cambiare equalizzazione (vedi paragrafo IMPOSTAZIONI). Le equalizzazioni possibili sono: **Normale**, **Pop**, **Rock**, **Classica**, **Jazz**, **Bassi**.
6. Tenendo premuto il tasto ▶ / || per 3 secondi, il lettore effettuerà il salvataggio dei dati e si spegnerà.

6.4.2 *Modalità Voce*

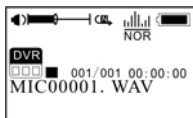
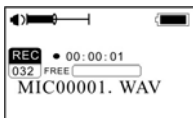
6.4.2.1 *Riproduzione file vocali*

E' possibile riprodurre i file vocali precedentemente registrati o salvati. Entrare nel menu tenendo premuto per 2 secondi il tasto MENU, selezionare VOCE con ◀ o ▶ e premere ▶/|| per entrare nella nel sottomenu. Selezionare il file desiderato e premere ▶/|| per iniziare la riproduzione. Premere ▶/|| per mettere in pausa e ripremarlo per continuare la riproduzione.

6.4.2.2 *Registrazione*

Quando il lettore è in Standby o nel menu VOCE, premendo il tasto A-B/REC per 2 secondi, il lettore inizierà la registrazione. Premendo nuovamente il tasto si fermerà la registrazione e il lettore salverà la registrazione in formato .WAV. Per riprodurre il file premere ▶/|| e ripremere per mettere in pausa. Premere per la terza volta per continuare la riproduzione

Registrazione attiva → *Stop registrazione*



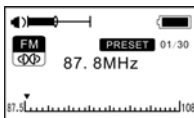
Nota:

Vedere il paragrafo 7.1.6 per impostare la frequenza di campionamento per la registrazione.

6.4.3 Radio FM

6.4.3.1 Utilizzo Radio FM

Entrare nel menu tenendo premuto per 2 secondi il tasto MENU, selezionare con ◀ o ▶ l'icona Radio FM e premere ▶/|| per entrare nel sottomenu. Il lettore entra automaticamente nella modalità Preset (se ci sono stazioni presalvate). Il lettore può salvare un massimo di 30 stazioni. Premendo i tasti ◀ o ▶ si passa da una stazione presalvata ad un'altra.



6.4.3.2 Scansione automatica di stazioni FM

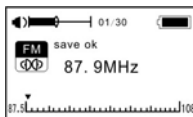
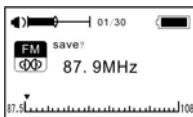
Nella schermata Radio FM, tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi, si entrerà in un sottomenu ad icone. Con i tasti ◀ e ▶ evidenziare l'icona AUTOSCAN e confermare con OK. Il lettore comincerà la scansione automatica della banda FM (87.5MHz ÷ 108MHz) e salverà un massimo di 30 stazioni.

6.4.3.3 Scansione manuale di stazioni FM

Dalla modalità PRESET, premere il tasto ▶/|| per passare alla modalità manuale (scompare la scritta PRESET dal display). Premere i tasti ◀ e ▶ per aumentare/diminuire la frequenza di 0.1MHz. Tenendo premuti i tasti ◀ e ▶ si avrà una ricerca automatica della precedente/successiva stazione.

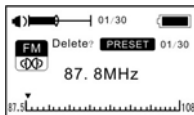
6.4.3.4 *Salvataggio di una singola stazione*

Dopo essersi sintonizzati manualmente in una singola stazione, tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi e selezionare con ►/II l'icona "Salva Staz.". Il lettore tornerà alla schermata Radio e la scritta "Save?" lampeggerà sul display: confermare sempre con il tasto ►/II. Il lettore confermerà il salvataggio con la scritta "Save OK".



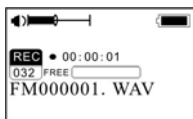
6.4.3.5 *Cancellazione di una stazione*

Posizionarsi nella stazione (precedentemente salvata) che si vuole cancellare. Tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi e selezionare con ►/II l'icona "Elimina Staz.". Il lettore tornerà alla schermata Radio e la scritta "Delete?" lampeggerà sul display: confermare sempre con il tasto ►/II. Il lettore confermerà la cancellazione della stazione con la scritta "Delete OK".



6.4.3.6 *Registrazione da una stazione FM*

Dalla schermata Radio, tenere premuto per 2 secondi il tasto A-B/REC. Il lettore comincerà la registrazione. Le registrazioni sono in formato **WAV**. Premere il tasto ▶/|| per metterla in pausa. Premerlo nuovamente per riprendere la registrazione. Premere una volta il tasto A-B/REC per terminare e salvare la registrazione. Il lettore tornerà automaticamente all'interfaccia Radio FM.



Nota:

E' possibile impostare la frequenza di campionamento e quindi la qualità di registrazione. Vedere il paragrafo 7.1.6.

6.4.3.7 *Ascolto di una registrazione*

Tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi e selezionare con ▶/|| l'icona "VOCE". Scegliere il file da riprodurre con i tasti ◀◀ e ▶▶ e premere ▶/|| per iniziare la riproduzione. Tenere premuto il tasto MENU per 2 secondi per tornare nel menu ad icone.

7 Impostazioni

Entrare nel menu a icone principale tenendo premuto per 2 secondi il tasto MENU e scegliere la voce IMPOSTAZIONI nella quale è possibile regolare le seguenti impostazioni: Equalizzatore, Modo PLAY, Contrasto, Retroilluminazione, Energia, Set Registrazione, Lingua, Uscita. Premere il tasto ▶/|| per effettuare la scelta.

7.1.1 Equalizzazione

Usare i tasti ◀◀◀▶▶▶ per selezionare l'equalizzazione richiesta tra: Normale, Pop, Rock, Classica, Jazz, Bassi. Premere il tasto ▶/|| per effettuare la scelta.



7.1.2 Modo PLAY

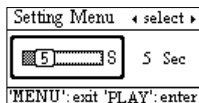
Usare i tasti |◀◀◀▶▶▶| per selezionare la modalità di riproduzione richiesta tra: Normale, Ripeti 1, Ripeti tutto, Casuale&Ripeti. Premere ▶/|| per effettuare la scelta.

7.1.3 Contrasto

Usare i tasti ◀◀◀▶▶▶ per modificare il contrasto del display OLED. Premere ▶/|| per salvare l'impostazione.

7.1.4 Retroilluminazione

Usare i tasti « o » per selezionare per quanto tempo si desidera lo schermo illuminato dopo che nessun tasto è stato premuto. Le opzioni sono: Sempre Spento, 5s, 10s, Sempre Acceso. Premere ▶ / || per salvare l'impostazione.



7.1.5 Energia

Usare i tasti « o » per selezionare per quanto tempo si desidera che il lettore rimanga acceso dopo che nessun tasto è stato premuto o che nessuna canzone è stata selezionata. Le opzioni sono: 2min, 10min, 30min, DISABILITA (disattiva funzione). Premere ▶ / || per salvare l'impostazione.



7.1.6 Imposta Registrazione

Usare i tasti |« o »| per selezionare la frequenza di campionamento per la registrazione vocale e da Radio FM. Più alta si sceglie più alta è la qualità ma maggiore sarà anche la dimensione del file. Le opzioni sono: 8000Hz, 16000Hz, 32000Hz, 48000Hz. Premere ▶ / || per salvare l'impostazione.

7.1.7 *Lingua*

Usare i tasti ◀◀ o ▶▶ per selezionare la lingua desiderata per il menu. Le opzioni possibili sono: Italiano, Inglese, Tedesco, Portoghese, Spagnolo, Francese, Olandese.

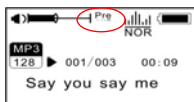
Premere ▶ / || per salvare l'impostazione.

7.1.8 *Uscita*

Ritorna al menu superiore.

7.2 *Musica intro*

Questa funzione permette di ascoltare i primi 10 secondi di ogni canzone (comparirà una piccola icona "Pre" come illustrato nella figura sottostante). Il lettore automaticamente scorrerà tutti i file memorizzati. Premere il tasto ▶ / || per tornare alla normale riproduzione (al posto di "Pre" comparirà "N").



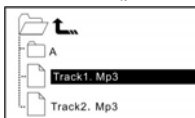
7.3 *Info su*

Visualizza la memoria libera e perciò disponibile per l'aggiunta di ulteriori file.

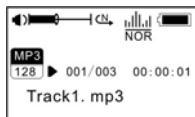
TOTAL	FREE
256	068 MB
Keehi SDK2.03.00	

7.4 Funzione cartelle

Entrare nel menu a icone principale tenendo premuto per 2 secondi il tasto MENU e scegliere l'icona CARTELLA: verrà visualizzata l'architettura con la quale si sono salvati i file nella memoria del lettore (cartelle e sottocartelle) senza che si inizi la riproduzione. Usate i tasti ◀ o ▶ per navigare e il tasto ▶/|| per entrare/uscire dalle cartelle (posizionando il cursore sulla freccia).



Posizionando il cursore su un file e premendo il tasto ▶/|| apparirà un'icona nella quale è possibile scegliere se iniziare la riproduzione o cancellare il file. Effettuare la scelta con i tasti ◀ o ▶ e il tasto ▶/||.



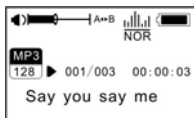
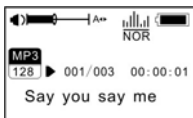
7.5 Ripeti A-B

Durante la riproduzione è possibile ascoltare in loop un tratto di canzone:

- 1) Premi il tasto A-B/REC per selezionare il punto di partenza A;

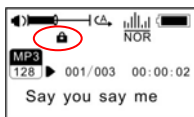
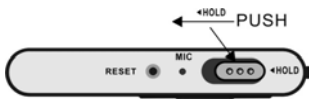
- 2) Premi il tasto A-B/REC per selezionare il punto finale B; il lettore riprodurrà il segmento A-B all'infinito finché non si disattiverà la funzione premendo per la terza volta il tasto A-B/REC.

Selezione Punto A → Selezione Punto B. Inizio loop.



7.6 Funzione di blocco (Hold)

Abilitando il tasto HOLD il lettore è immune da qualsiasi tasto premuto. Apparirà un piccolo logo nel display. Per riabilitare la funzionalità dei tasti spostare il tasto HOLD nella direzione opposta.



7.7 File Lyric per karaoke

E' possibile scaricare file .LRC da internet o creare i propri file con programmi appositi (non forniti in dotazione). Copiare i file LRC nella directory dove sono le canzoni e assicurarsi che abbiano lo stesso nome (eccetto l'estensione).

I sottotitoli del karaoke appariranno nella schermata e scorreranno sul display.

Nota:

I file lyric devono avere le indicazioni di tempo specificate. Solo in questo modo si assicura una sincronizzazione fra l'audio e i testi delle canzoni.

7.8 USB

Connettendo il lettore al PC apparirà l'icona di trasferimento dati nello display del lettore.

8 Specifiche tecniche

Bit rate:	32~320Kbps (MP3); 32-192Kbps (WMA)
SNR:	>90dB
Display	OLED
Retroilluminazione:	5s, 10s, on, off
Dynamic range:	>80dB (1KHz)
Condizioni::	umidità <90%, temp. normale
Distorsione:	<0.05%
ID3 TAG display:	Yes
Porta USB:	USB2.0 High Speed
Memoria:	2GB
Peso:	<26g
Dimensioni:	78*49*8.9mm
Audio Output:	5mW*2
Autospegnimento:	2min, 10min, 30min, spento
Radio FM	Yes
Durata batteria:	fino a 10h (in modalità basso consumo)

9 FAQ

Problema	Causa	Soluzione
No display dopo l'accensione.	Batteria quasi esaurita.	Verificare se sta finendo la batteria. Ricaricarla collegando il lettore al PC.
No audio / Non è possibile riprodurre alcuni file MP3.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Volume troppo basso. 2. Batteria esaurita. 3. File MP3 o WMA danneggiato o WMA con un DRM non supportato. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regolare il livello del volume. 2. Scaricare nuovamente il file nel lettore.
Non è possibile fare il download dei file dopo la connessione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. funzione HOLD è abilitata o il disco è protetto in scrittura. 2. Il lettore non è collegato bene. 3. La directory in cui si sta salvando è sbagliata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disabilita HOLD 2. Connettere meglio il lettore 3. Nella directory principale si possono salvare fino ad un Massimo di 256 cartelle. Se il nome delle cartelle è > di 8 caratteri questo numero diminuisce.
PC non riconosce il lettore	Operazione non effettuata correttamente.	Scollegare e riprovare.
Tasti del lettore non abilitati.	La funzione HOLD è abilitata.	Disabilitare la funzione HOLD.

Codice Prodotto 28030005

Lettoce MP3 TELE System TS2.0AS

Tele System Electronic dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali della direttiva europea 89/336/CEE (EMC - Electromagnetic Compatibility)

Tutta la documentazione è a disposizione presso TELE System Electronic.



ITALY

TELE System Electronic
Via S. Benedetto, 14 Q
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem.it

Tel. assistenza clienti: 199 214 455
E-mail assistenza clienti: infotecnica@telesystem.it

 **TELE System**
Electronic